

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű és nem vált ki joghatást. Az EU intézményei semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért. A jogi aktusoknak – ideértve azok bevezető hivatkozásait és preambulumbekendéseit is – az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett és az EUR-Lex portálon megtalálható változatai tekintendők hitelesnek. Az említett hivatalos szövegváltozatok közvetlenül elérhetők az ebben a dokumentumban elhelyezett linkeken keresztül

► **B** AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 261/2004/EK RENDELETE

(2004. február 11.)

visszaútasított beszállás és légijáratok törlése vagy hosszú késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről

(EGT vonatkozású szöveg)

(HL L 46., 2004.2.17., 1. o.)

Helyesbítette:

► **C1** Helyesbítés, HL L 119., 2019.5.7., 202. o. (261/2004/EK)



**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 261/2004/EK  
RENDELETE**

(2004. február 11.)

**visszaautasított beszállás és légijáratok törlése vagy hosszú késése  
esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös  
szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon  
kívül helyezéséről**

(EGT vonatkozású szöveg)

*1. cikk*

**Tárgy**

(1) E rendelet az itt meghatározott feltételek szerint megállapítja a utasokat megillető minimális jogokat, amikor

- a) akaratuk ellenére beszállásukat visszaautasítják;
- b) légijáratukat törlik;
- c) légijáratuk késik.

(2) E rendelet Gibraltar repülőterére történő alkalmazását a Spanyol Királyság, illetve az Egyesült Királyság által a repülőtér helyétől szolgáló terület szuverenitásával kapcsolatos jogvitában elfoglalt jogi álláspontok sérelme nélkül kell alkalmazni.

(3) E rendelet Gibraltar repülőterére történő alkalmazását a Spanyol Királyság, illetve az Egyesült Királyság külügyminiszterei által Londonban, 1987. december 2-án kiadott együttes nyilatkozatban szereplő megállapodás alkalmazásáig fel kell függeszteni. Spanyolország, illetve Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága kormányai tájékoztatják a Tanácsot az alkalmazásáról.

*2. cikk*

**Fogalommeghatározások**

E rendelet alkalmazásában:

- a) „légifuvarozó”: érvényes üzemeltetési engedéllyel rendelkező légi-közlekedési vállalkozás;
- b) „üzemeltető légifuvarozó”: légifuvarozó, amely egy utassal vagy az utassal szerződéses jogviszonyban álló más jogi vagy természetes személlyel kötött szerződés szerint repülést végrehajt vagy végrehajtani szándékozik;
- c) „közösségi légifuvarozó”: egy tagállam által a légifuvarozók engedélyezéséről szóló, 1992. július 23-i 2407/92/EGK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> rendelkezéseivel összhangban megadott érvényes üzemeltetési engedéllyel rendelkező légifuvarozó;
- d) „utazásszervező”: a légifuvarozó kivételével a szervezett utazási formákról szóló, 1990. június 13-i 90/314/EGK tanácsi irányelv<sup>(2)</sup> 2. cikke 2. pontjának értelmezése szerinti szervező;

<sup>(1)</sup> HL L 240., 1992.8.24., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 158., 1990.6.23., 59. o.

**▼B**

- e) „szervezett utazási forma”: a 90/314/EGK irányelv 2. cikkének 1. pontjában meghatározott szolgáltatások;
- f) „jegy”: érvényes, szállításra jogosító dokumentum vagy azzal egyenértékű nem papír formájú dolog, beleértve az elektronikus formát is, amelyet a légitfuvarozó vagy annak meghatalmazott közvetítője bocsátott ki vagy engedélyezett;
- g) „helyfoglalás”: az a tény, hogy az utasnak jegye vagy más olyan igazolása van, amely jelzi, hogy a helyfoglalást a légitfuvarozó vagy az utazásszervező elfogadta és nyilvántartásba vette;
- h) „végső célállomás”: az utasfelvételi pultnál bemutatott repülőjegyen feltüntetett célállomás, illetve közvetlenül csatlakozó járatok esetén az utolsó repülőút célállomása; a rendelkezésre álló alternatív csatlakozó légitjáratokat figyelmen kívül kell hagyni, ha az eredetileg tervezett érkezési időt betartják;
- i) „csökkent mozgásképességű személy”: bármely személy, akinek mozgásképessége közlekedés során bármilyen fizikai (érzék- vagy mozgásszervi, állandó vagy ideiglenes) fogyatékoság, értelmi fogyatékoság, kor vagy más fogyatékosághoz vezető ok miatt korlátozott, és akinek helyzete különleges figyelmet igényel, és szükségessé teszi az összes utas rendelkezésére bocsátott szolgáltatásoknak a kérdéses személy szükségleteihez történő igazítását;
- j) „visszautasított beszállás”: egy légitjáraton az utasok szállításának megtagadása annak ellenére, hogy azok a 3. cikk (2) bekezdésében meghatározott feltételek mellett beszállásra jelentkeztek, kivéve, ha beszállásukat ésszerű indokok, úgymint egészségügyi, biztonsági vagy védelmi okok, illetve nem megfelelő utazási okmányok miatt utasítják el;
- k) „önkéntes jelentkező”: olyan személy, aki beszállásra jelentkezett a 3. cikk (2) bekezdésében meghatározott feltételek szerint és pozitívan válaszol a légitfuvarozó olyan személyeknek szóló felhívására, akik előnyökért cserébe hajlandók lemondani helyfoglalásukról.
- l) „járat törlése”: egy korábban tervezett légitjárat nem közlekedése, amelyre legalább egy helyet lefoglaltak.

*3. cikk***Hatály**

- (1) E rendeletet a következőkre kell alkalmazni:
- a) egy olyan tagállam területén található repülőtérrel induló utasokra, amely tagállamra a Szerződést alkalmazni kell;
- b) utasokra, akik egy harmadik országban található repülőtérrel egy olyan tagállam területén található repülőtérre indulnak, amelyre a Szerződést alkalmazni kell, kivéve, ha ebben a harmadik államban előnyökben vagy kártalanításban és segítségben részesültek, amennyiben az érintett légitjárat üzemeltető légitfuvarozója közösségi légitfuvarozó.

**▼B**

(2) Az (1) bekezdést azzal a feltétellel kell alkalmazni, hogy az utasok

a) megerősített helyfoglalással rendelkeznek az érintett légijáraton és - az 5. cikkben említett járatotrlés kivételével - utasfelvételre jelentkeznek,

— a légifuvarozó, az utazásszervező vagy egy meghatalmazott utazásközvetítő által előre és írásban (beleértve az elektronikus utat is) a meghatározott módon és megjelölt időpontban,

vagy ha időpontot nem jelöltek meg,

— legalább 45 perccel a közzétett indulási időpont előtt; vagy

b) arról a légijáratról, amelyre helyfoglalásuk volt egy légifuvarozó vagy utazásszervező - az októl függetlenül - átirányította őket egy másik járatra.

(3) E rendelet nem alkalmazható a térítésmentesen, vagy a nyilvánosság számára közvetlenül vagy közvetetten nem elérhető csökkentett viteldíjjal utazó utasokra. A rendeletet alkalmazni kell azonban azokra az utasokra, akiknek jegyét egy légifuvarozó vagy utazásszervező törzsutasprogramja vagy más kereskedelmi programja keretében adták ki.

(4) E rendeletet kizárólag motoros merevszárnyú légi járműveken szállított utasokra kell alkalmazni.

(5) E rendeletet bármely, az (1) és (2) bekezdésben meghatározott utasokat szállító üzemeltető légifuvarozóra alkalmazni kell. Amennyiben egy az utassal szerződési jogviszonyban nem álló üzemeltető légifuvarozó e rendelet szerinti kötelezettségeket teljesít, akkor úgy kell tekinteni, hogy ezt a szóban forgó utassal szerződéses jogviszonyban álló személy nevében teszi.

(6) E rendelet nem befolyásolja az utasoknak a 90/314/EGK irányelv szerinti jogait. E rendelet nem alkalmazható olyan esetekben, amikor egy package utazást a légijárat törlésén kívüli egyéb okokból törölnék.

#### 4. cikk

##### **Beszállás visszautasítása**

(1) Amennyiben egy üzemeltető légifuvarozó indokoltan arra számít, hogy el fogja utasítani a beszállást egy légijáratra, köteles először önként jelentkezőket keresni, akik előnyökért cserében lemondanak helyfoglalásukról az érintett utas és az üzemeltető légifuvarozó által meghatározandó feltételek mellett. Az önként jelentkezők számára a segítségnyújtás a 8. cikk szerint történik, és ez a segítségnyújtás kiegészíti az e bekezdésben említett előnyöket.

(2) Amennyiben az önként jelentkező utasok száma nem elegendő ahhoz, hogy a többi helyfoglalással rendelkező utas beszálljon a légijáratra, akkor az üzemeltető légifuvarozó az utasok beszállását akaratauk ellenére visszautasíthatja.

**▼B**

(3) Amennyiben az utasok beszállását akaratum ellenére visszautasították, akkor az üzemeltető légitársaság azonnal kártalanítja őket a 7. cikk összhangban és segítséget nyújt nekik a 8. és 9. cikk összhangban.

*5. cikk***Járat törlése**

- (1) Egy járat törlése esetén az érintett utasoknak
- a) az üzemeltető légitársaság a 8. cikk szerint segítséget ajánl fel; és
  - b) az üzemeltető légitársaság a 9. cikk (1) bekezdésének a) pontja és a 9. cikk (2) bekezdésének megfelelően segítséget ajánl fel, valamint átfoglalás esetén, ha az új légitársaság indulási időpontja ésszerű számítás szerint legalább a törölt járat tervezett indulását követő nap, akkor a 9. cikk (1) bekezdésének b) pontjában és a 9. cikk (1) bekezdésének c) pontjában előírt segítséget nyújtja; és
  - c) joguk van az üzemeltető légitársaság általi kártalanításhoz a 7. cikk összhangban, kivéve, ha
    - i. a menetrend szerinti indulási időpont előtt legalább két héttel tájékoztatták őket a járat törléséről, vagy
    - ii. az indulás menetrend szerinti időpontja előtt legkorábban két héttel és legkésőbb hét nappal tájékoztatták őket a járat törléséről és átfoglalást ajánlottak számukra, lehetővé téve, hogy legfeljebb a menetrend szerinti indulás időpontja előtt két órával korábban induljanak és végső célállomásukat a menetrend szerinti érkezési időponthoz képest legfeljebb négy órával később érjék el; vagy
    - iii. az indulás menetrend szerinti időpontja előtti hét napon belül tájékoztatták őket a járat törléséről, és átfoglalást ajánlottak számukra, lehetővé téve, hogy legfeljebb egy órával a menetrend szerinti indulás időpontja előtt induljanak, és végső célállomásukat a menetrend szerinti érkezési időponthoz képest legfeljebb két órával később érjék el.
- (2) A járat törlésére vonatkozó tájékoztatás esetén, az utasok részére magyarázatot kell adni a lehetséges alternatív közlekedési módokról.

**▼C1**

(3) Az üzemeltető légitársaság nem köteles kártalanítást fizetni a 7. cikk szerint, ha bizonyítani tudja, hogy a járat törlését olyan rendkívüli körülmények okozták, amelyeket minden ésszerű intézkedés ellenére sem lehetett volna elkerülni.

**▼B**

(4) A bizonyítási teher azokkal a kérdésekkel kapcsolatban, hogy az utast tájékoztatták-e, és ha igen, mikor tájékoztatták a járat törléséről, az üzemeltető légitársaságra hárul.

*6. cikk***Késés**

(1) Amennyiben egy üzemeltető légitársaság indokoltan arra számít, hogy egy járat indulása a menetrend szerinti induláshoz képest késni fog:

**▼B**

- a) legalább két órát 1 500 kilométeres vagy annál rövidebb repülőutak esetén; vagy
- b) legalább három órát az összes Közösségen belüli, 1 500 kilométernél hosszabb repülőút és az összes egyéb, 1 500 és 3 500 kilométer közötti repülőút esetén; vagy
- c) legalább négy órát az a) és b) pontba nem sorolható összes egyéb repülőút esetén,

akkor az utasoknak az üzemeltető légifuvarozó

- i. felajánlja a 9. cikk (1) bekezdésének a) pontjában és a 9. cikk (2) bekezdésében előírt segítséget; és
- ii. amennyiben az indulás időpontja ésszerű számítás szerint a korábbi bejelentett indulását követő nap, a 9. cikk (1) bekezdésének b) és a 9. cikk (1) bekezdésének c) pontjában előírt segítséget; és
- iii. legalább ötórás késés esetén, a 8. cikk (1) bekezdésének a) pontjában előírt segítséget.

(2) A segítséget a légifuvarozó minden esetben köteles a fenti, valamennyi távolsági kategóriára megállapított időtartamon belül felajánlani.

## 7. cikk

**Kártalanításhoz való jog****▼C1**

(1) E cikkekre való hivatkozáskor az utasok az alábbi összegű kártalanítást kapják:

**▼B**

- a) 250 EUR-t minden 1 500 kilométeres vagy rövidebb repülőútra;
- b) 400 EUR-t minden 1 500 kilométernél hosszabb Közösségen belüli repülőútra és minden egyéb, 1 500 és 3 500 kilométer közötti repülőútra;
- c) 600 EUR-t minden, az a) és b) pontba nem sorolható repülőútra.

A távolság meghatározásánál azt az utolsó célállomást kell alapul venni, amelynél a beszállás visszautasítása vagy a járat törlése miatt az utas érkezése késik a menetrend szerinti időponthoz képest.

(2) Amennyiben az utasoknak a 8. cikk szerint átfoglalást ajánlanak végső célállomásukhoz egy olyan alternatív légijáraton, amelynek érkezési időpontja annak a járatnak a menetrend szerinti érkezési időpontjánál, amelyre eredetileg jegyet váltottak legfeljebb

- a) két órával későbbi, az összes 1 500 kilométeres vagy annál rövidebb repülőút esetében; vagy
- b) három órával későbbi, az összes 1 500 kilométernél hosszabb Közösségen belüli repülőút tekintetében és minden egyéb, 1 500 és 3 500 kilométer közötti repülőút esetében, vagy
- c) négy órával későbbi, az a) és b) pontba nem sorolható összes egyéb repülőút esetében,

akkor az üzemeltető légifuvarozó az (1) bekezdésben előírt kártalanítást 50 %-kal csökkentheti.

**▼B**

(3) Az (1) bekezdésben említett kártalanítás kifizetése készpénzben, elektronikus banki átutalással, banki átutalással vagy bankcsekkel, illetve - az utas írásos beleegyezése esetén - utazási utalvánnyal és/vagy más szolgáltatásokkal történik.

(4) Az (1) és (2) bekezdésben említett távolságokat a gömbi főkörön mért távolság módszerével kell mérni.

*8. cikk***Visszatérítéshez vagy átfoglaláshoz való jog**

(1) E cikkre való hivatkozáskor az utasoknak az alábbiak közötti választást ajánlják fel:

a) — a jegy árának a vételi ár szerinti visszatérítése hét napon belül, a 7. cikk (3) bekezdésében meghatározott módon az utazás meg nem tett szakaszára vagy szakaszaira, továbbá a már megtett szakaszra vagy szakaszokra, amennyiben a repülőút az utas eredeti utazási tervével kapcsolatban már nem szolgál semmilyen célt, vagy adott esetben a következővel együtt

— a legkorábbi légijárat vissza az első indulási pontra;

b) átfoglalás, összehasonlítható szállítási feltételek mellett, a végső célállomásukhoz a legkorábbi alkalommal; vagy

c) átfoglalás, összehasonlítható szállítási feltételek mellett, a végső célállomásukhoz egy későbbi időpontban, amikor az utasnak megfelel, az ülőhelyek rendelkezésre állásától függően.

(2) Az (1) bekezdés a) pontját azokra az utasokra is alkalmazni kell, akiknek légijárata egy szervezett utazás részét képezi, kivéve a visszatérítés jogát, amennyiben a 90/314/EGK irányelv szerint ilyen jog keletkezik.

(3) Amennyiben egy várost vagy régiót több repülőtér szolgál ki, és az üzemeltető légi fuvarozó az utasnak a helyfoglaláshoz képest egy alternatív repülőtérre induló légijáratot ajánl, akkor az üzemeltető légi fuvarozót terheli az utas átszállításának a költsége az alternatív repülőtérrel arra a repülőtérre, amelyre a jegyet váltották, vagy az utassal történt megállapodás alapján egy másik közeli célállomásra,.

*9. cikk***Ellátáshoz való jog**

(1) E cikkre való hivatkozáskor az utasoknak díjmentesen a következőket kell felajánlani:

a) a várakozási idővel ésszerű arányban étkezést és frissítőket;

b) szállodai elhelyezést az alábbi esetekben:

**▼B**

- ha egy vagy több éjszakás ott tartózkodás szükséges vagy
  - ha az utazónak a szándékaihoz képest tovább kell ott tartózkodnia;
- c) szállítást a repülőtér és a szálláshely (hotel vagy egyéb) között.
- (2) Ezenkívül az utasoknak díjmentesen két telefonhívást, telex vagy faxüzenet, vagy e-mail küldését kell felajánlani.
- (3) E cikk alkalmazásakor az üzemeltető légitársaság különösen figyelmet fordít a csökkent mozgásképességű személyek és az őket kísérő személyek szükségleteire, valamint a kíséret nélkül utazó gyermekek szükségleteire.

*10. cikk***Magasabb vagy alacsonyabb osztályon történő elhelyezés**

- (1) Amennyiben egy üzemeltető légitársaság egy utast magasabb osztályon helyezi el, mint amelyre a jegyet váltotta, akkor a légitársaság nem kérheti a különbözet megfizetését.
- (2) Amennyiben egy üzemeltető légitársaság egy utast alacsonyabb osztályon helyez el, mint amelyre a jegyet váltotta, akkor hét napon belül, a 7. cikk (3) bekezdésében előírt módon visszatéríti
- a) az összes 1 500 kilométernél nem hosszabb repülőútra váltott jegy árának 30 %-át, vagy
  - b) a tagállamok európai területei és Franciaország tengerentúli megyéi közötti légitársaságok kivételével minden Közösségen belüli 1 500 kilométernél hosszabb repülőútra és minden egyéb, 1 500 és 3 500 kilométer közötti repülőútra váltott jegy árának 50 %-át, vagy
  - c) az a) vagy b) pontba nem sorolható összes repülőútra váltott jegy árának 75 %-át, beleértve a tagállamok európai területei és Franciaország tengerentúli megyéi közötti légitársaságokat is.

*11. cikk***Csökkent mozgásképességű vagy különleges szükségletekkel rendelkező személyek**

- (1) Az üzemeltető légitársaságok elsőbbséget adnak a csökkent mozgásképességű személyek, valamint az őket kísérő személyek vagy bizonyítvánnyal rendelkező vakvezető és mozgássérült-kísérő kutyák, illetve a kíséret nélkül utazó gyermekek szállításának.
- (2) Visszaautósított beszállás, járat törlése vagy bármilyen időtartamú késés esetében a csökkent mozgásképességű személyek és az őket kísérő személyek, valamint a kíséret nélkül utazó gyermekek jogosultak a 9. cikknek megfelelő, lehető leghamarabb történő ellátásra.

*12. cikk***További kártalanítás**

- (1) E rendelet alkalmazása nem érinti az utasok további kártalanításhoz való jogát. A rendelet szerint adott kártalanítás levonható az ilyen kártalanításból.



**▼B**

(2) Az esetjogot is beleértve a nemzeti jog kapcsolódó elveinek és szabályainak sérelme nélkül az (1) bekezdés nem alkalmazható olyan utasokra, akik a 4. cikk (1) bekezdése szerint önként mondtak le helyfoglalásukról.

*13. cikk***Jogorvoslathoz való jog**

Olyan esetekben, amikor egy üzemeltető légitfuvarozó kártalanítást fizet vagy más, e rendelet szerint rá háruló kötelezettségeket teljesít, akkor e rendelet rendelkezései nem értelmezhetők a fuvarozó azon joga korlátozásaként, hogy kártérítést kérjen bármely személytől - beleértve harmadik feleket is -, az alkalmazandó joggal összhangban. ►**C1** E rendelet különösen nem korlátozza az üzemeltető légitfuvarozónak azt a jogát, hogy visszatérítést kérjen egy utazásszervezőtől vagy más olyan személytől, akivel az üzemeltető légitfuvarozó szerződéses jogviszonyban áll. Hasonlóképpen e rendelet rendelkezései nem értelmezhetők úgy, hogy korlátoznák az üzemeltető légitfuvarozóval szerződéses jogviszonyban levő utazásszervező vagy – az utas kivételével – harmadik fél jogát arra, hogy visszatérítést vagy kártérítést kérjen az üzemeltető légitfuvarozótól az alkalmazandó vonatkozó törvények szerint. ◀

*14. cikk***Az utasok részére a jogaikról nyújtandó tájékoztatás kötelezettsége**

(1) Az üzemeltető légitfuvarozó biztosítja, hogy az utasfelvételnél egy világosan olvasható, a következő szöveget tartalmazó tájékoztatást helyeznek el az utasok számára jól látható módon: „A beszállás vissza-utasítása, illetve a járat törlése vagy legalább két óras késés esetén az utasfelvételi pultnál vagy a beszálló kapunál kérje a - különösen a - kártalanításhoz és segítségnyújtáshoz kapcsolódó jogait ismertető szöveget.”

(2) ►**C1** A beszállást visszautasító vagy egy járatot törölő üzemeltető légitfuvarozó minden érintett utasnak eljuttat egy írásbeli tájékoztatást, amely e rendelettel összhangban meghatározza a kártalanítás és segítségnyújtás szabályait. A légitfuvarozó ezen kívül egyenértékű tájékoztatást juttat el minden, legalább két óras késéssel érintett utasnak. ◀ A 16. cikkben említett kijelölt nemzeti szerv kapcsolattartási adatait az utas írásban szintén megkapja.

(3) Vak vagy gyengén látó személyek tekintetében e cikk rendelkezéseit megfelelő alternatív eszközökkel együtt kell alkalmazni.

*15. cikk***Korlátozás kizárása**

(1) Az utasokkal szemben e rendelet szerint fennálló kötelezettségek nem korlátozhatók, illetve azok alól nem lehet mentesülni, nevezetesen a szállítási szerződésben szereplő eltérés vagy korlátozó kikötés alapján.

**▼B**

(2) Amennyiben azonban ilyen eltérést vagy korlátozó kikötést alkalmaznak egy utas tekintetében, vagy ha az utast nem tájékoztatják megfelelően jogairól és emiatt olyan kártalanítást fogadott el, amely elmarad attól, amelyet a rendelet előír, akkor az utas mindazonáltal jogosult az illetékes bíróság vagy szervek előtt megindítani a szükséges eljárást a pótlólagos kártalanításhoz való hozzájutás érdekében.

*16. cikk***Jogsértések**

(1) Minden tagállam kijelöl egy szervet, amely e rendelet végrehajtásáért felel a területén levő repülőterekről induló légi járatok, valamint harmadik országból e repülőterekre induló járatok tekintetében. Adott esetben e szerv meghozza a szükséges intézkedéseket az utasok jogait tiszteletben tartásának biztosítása érdekében. A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot arról, hogy e bekezdéssel összhangban melyik szervet jelölték ki.

(2) A 12. cikk sérelme nélkül minden utas az (1) bekezdés alapján kijelölt bármely szervnél vagy a tagállam által kijelölt bármely illetékes szervnél panaszt tehet e rendeletnek a tagállam területén található repülőtéren történt állítólagos megsértésével vagy a tagállam területen található repülőtérről harmadik országból induló járatokkal kapcsolatban.

(3) A tagállamok által e rendelet megsértésére előírt szankcióknak hatékonyak, arányosak és visszatartó erejűnek kell lenniük.

*17. cikk***Jelentés**

A Bizottság 2007. január 1-jéig jelentést tesz az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak e rendelet működéséről és eredményeiről, különösen a következők tekintetében:

- a beszállás visszautasításának és járatok törlésének gyakorisága,
- e rendelet hatályának lehetséges kiterjesztése azokra az utasokra, akik egy közösségi fuvarozóval kötnek szerződést, vagy akik olyan repülőjáratra történő helyfoglalással rendelkeznek, amely része egy „package utazásnak”, amelyre a 90/314/EGK irányelvet kell alkalmazni, és akik harmadik országban levő repülőtérről egy tagállamban levő repülőtérről indulnak nem közösségi légitársaság által üzemeltetett légi járatokon,
- a 7. cikk (1) bekezdésében említett kártalanítási összegek lehetséges felülvizsgálata.

A jelentéshez szükség szerint mellékelni kell a jogalkotási javaslatokat.

**▼B**

*18. cikk*

**Hatályon kívül helyezés**

A 295/91/EGK rendelet hatályát veszti.

*19. cikk*

**Hatálybalépés**

E rendelet 2005. február 17-én lép hatályba.

E rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.